

Code BTO des marquages colorés

mise à jour le 13-9-05

[bagues](#) | [colliers](#) | [marques alaires](#) | [marques nasales](#)

Traduction du [document \(version .doc en anglais\)](#) de Mark Cubitt (avec son aide, *and with his kind help, thanks Mark!*), accessible sur <http://www.btoipmr.f9.co.uk/eucmark.html>.

Ce document décrit la standardisation des combinaisons colorées (combinaison de bagues colorées, bague colorée avec code, bague multicolore, drapeau jambier, collier, plaque alaire, étiquette et selle nasales...)

Voir des illustrations de marques colorées sur le site d'Holmer Vonk : <http://www.holmer.nl/birdrings.htm>

Exercice : quel est le code de ce (pauvre) Bécasseau semipalmé *Calidris pusilla* ?

(cliquez sur la photo pour la solution ; explications ci-dessous)



[Grand Cormoran *Phalacrocorax carbo* \[RBM\(CA51984\);LBR,B,R\]](#) :



Code couleurs

U = marron/*brown*

R = rouge/*red*

C = rose foncé/*dark pink (carmine)*

K = rose clair/*light pink*

O = orange

Y = jaune/*yellow*

L = vert clair/pistache/*light green (lime)*

G = vert foncé/*dark green*

P = bleu pâle/*pale blue*

B = bleu foncé/*dark blue*

V = violet/mauve/*purple*

N = noir/*black (niger)*

M = métal/*metal ring*

S = gris/argent/*grey/silver*

W = blanc/*white*

A = autre bague métal/*other metal ring*

bagues | [colliers](#) | [marques alaires](#) | [marques nasales](#)

1. Pattes

11. Bagues

On écrit

111. d'abord le **côté** (**L** = gauche/ *left*, **R** = droit/ *right*)

112. puis la **position** par rapport à l'articulation tibio-tarsienne (**B** = tarse/ *below*, **A** = tibia/ *above*)

ainsi

LB = tarse gauche

LA = tibia gauche

RB = tarse droit

RA = tibia droit

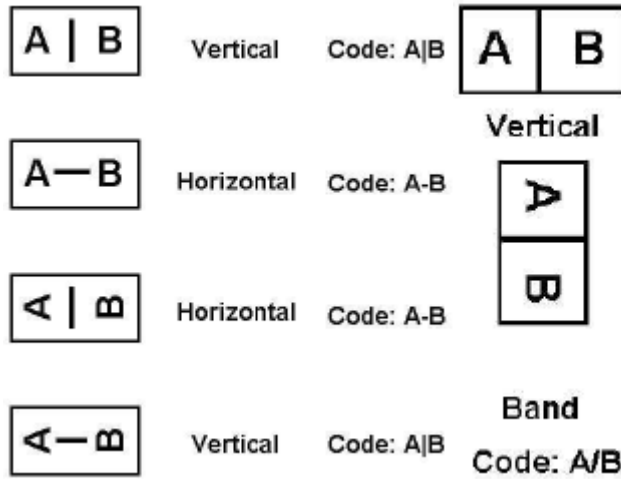
les pattes sont séparées par un **point-virgule**

113. ensuite les **couleurs** en partant du haut, les bagues étant séparées par une **virgule**

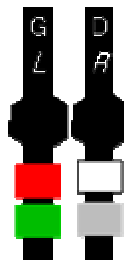
114. Si **inscription** : d'abord la couleur du **fond** puis la couleur du **code** suivie du **code entre parenthèses** (éventuellement "/" pour matérialiser une barre).

Je propose (non encore retenu par le BTO) d'indiquer le sens de lecture du code par un signe : ">" pour les codes lus de haut en bas et "<" pour ceux lus de bas en haut.

115. **Cas de barre entre lettres/chiffres** : la barre est comme un "I" dans le sens de lecture de A à B, on note A/B ou A|B, la barre est comme un "-", on note A-B

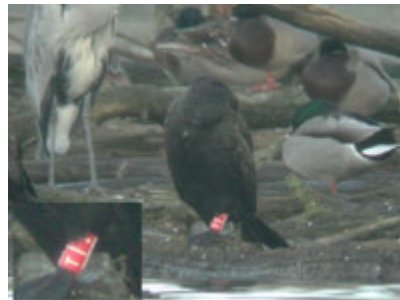
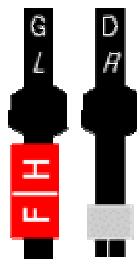


[\[LBM\(L89127\);RBBW\(<ATAM\)\]](#) [\[RBWN\(E\);LBGW\(>RH6\)\]](#)



[\[LBR,G;RBW,M\(CA49038\)\]](#)

[\[RBR,W,M\(CA58976\);LBY,R\]](#)

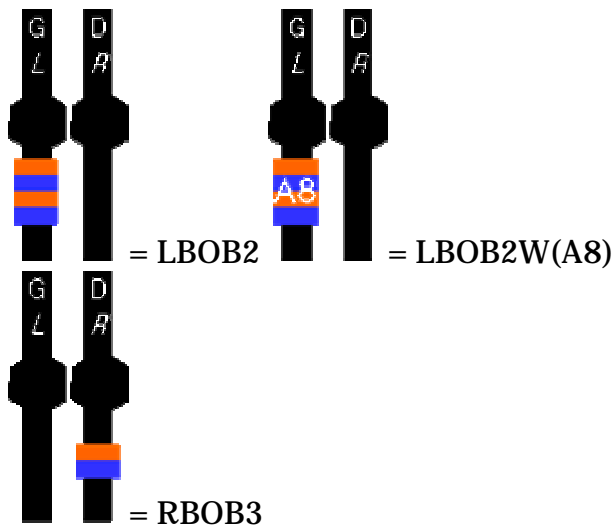


[\[LBRW\(<F/H\);RBM\(9005417\)\]](#) [\[RBM\(9005400\);LBRW\(<T/I\)\]](#)

115. bagues bicolores

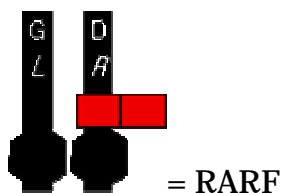
2 = bandes étroites multiples (couleur du haut en premier)

3 = 2 couleurs côte à côte (couleur du haut en premier)



12. Banderoles

F = *flag*



(cliquez sur la photo pour le code)

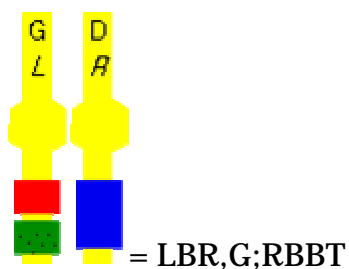


voir aussi <http://www.mb.ec.gc.ca/nature/migratorybirds/pasp/dc29s01.fr.html>

13. Grandes bagues

131. simple

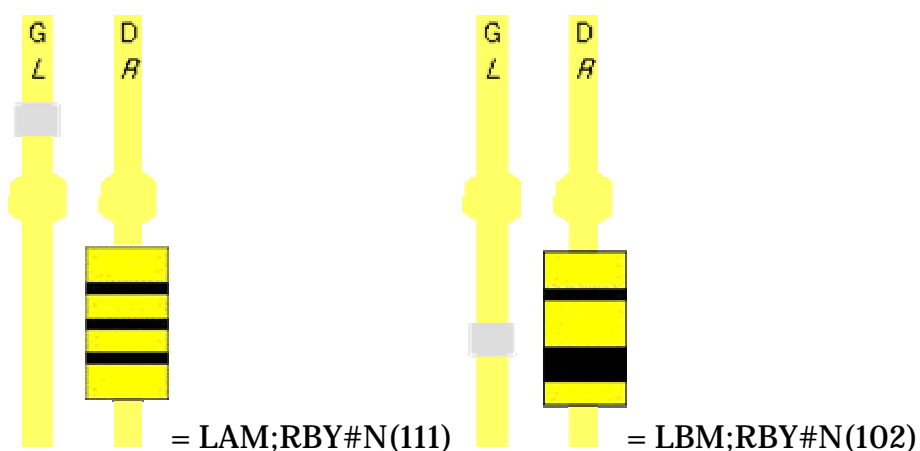
T = haute/ *tall*, la bague fait deux fois la hauteur normale



132. bague "guêpe" (bandes superposées)

= #, entre parenthèses, les nombres indiquent le type de bande :

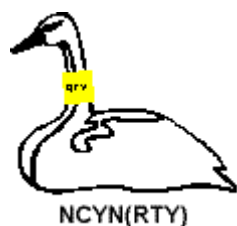
1 = mince, **2** = large, **0** = absence de bande (la lettre précédant les parenthèses indiquant bien sûr la couleur des bandes).



[bagues](#) | [colliers](#) | [marques alaires](#) | [marques nasales](#)

2. Cou

NC = collier/*neck collar*



[NCYN(RTY)]



photo [Delfín Gonzales](#)

[NCBW(B>CP)]

[bagues](#) | [colliers](#) | [marques alaires](#) | [marques nasales](#)

3. Aile

RW = plaque ailaire droite/*right wing tag*

LW = plaque alaire gauche/ *left wing tag*



photo [Delfin Gonzales](#)

[RWNY(N)]



photo [Thierry Printemps](#)

[RWP,O;LWL,B]



photo [Thierry Printemps](#)

[RWP,Y;LWL,Y]

[bagues](#) | [colliers](#) | [marques alaires](#) | [marques nasales](#)

4. Bec

NS = étiquette ou selle nasale/ *nasal tag or saddle*

exemple : **NSRB(QQ)** = selle rouge avec QQ bleu

Formes

[**Q**] = carrée/ *square* [**R**] = rectangle [**T**] = triangle [**C**] = cercle/ *circle*

[**H**] = hexagone/ *hexagon* [**O**] = octogone/ *octagon* [**S**] = étoile/ *star*

exemple : **NSR[Q],G[C]** = étiquette rouge carrée à droite et verte circulaire à gauche (pauv' bêt' !)



photo [David Rodrigues](#)

[NSRN(HV)]

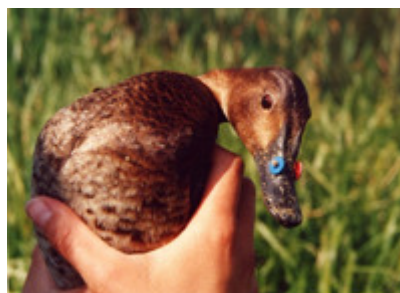


photo [Petr Musil](#)

NSB[C],R[C]



photo [Petr Musil](#)

NSGW[Q]

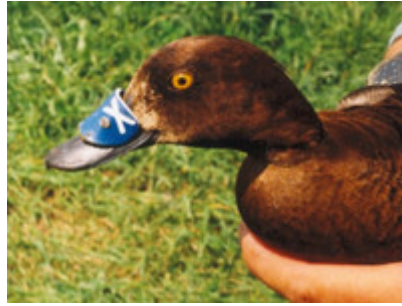


photo [Petr Musil](#)

[NSBW(X)]

voir aussi

<http://pqt.naturlink.pt/noticia3.htm>

<http://www.mujweb.cz/veda/aythya/>

5. Imprécisions

L'observation des marques colorées conduit parfois à des données partielles.

Dans ce cas, un point d'interrogation peut être utilisé à la place d'un code couleur ou à la place du côté :

?B = tarse (côté non noté), **?A** = tibia (côté non noté)

LBO?(AHT) = la couleur du code n'a pu être notée